

La Taquígrafía

REVISTA MENSUAL

Diploma de Honor en la Exposición Esteno-mecanográfica
de Madrid, en 1912

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN

España. . .	Ptas. 2'50 al año
Extranjero . . »	3'50 id.
Número suelto . . »	0'25

AÑO XV (2.^a Época)

Mayo 1918-Núm. 101

Ayuntamiento de Madrid

La Tipografía

REVISTA DE LA

Tipografía de la ciudad de Madrid

RECEIVED
MAY 1918
MAY 1918
MAY 1918
MAY 1918

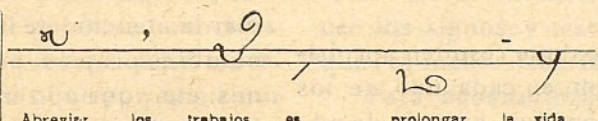
RECEIVED

MAY 1918

La Taquigrafía

REVISTA MENSUAL

DEDICADA AL FOMENTO DE DICHO ARTE Y A LA PROPAGANDA DE LA ESCUELA CATALANA

Toda la correspondencia debe dirigirse al Director		Redacción y Administración Puertaerrisa, 16 BARCELONA
---	--	---

Abreviar los trabajos es prolongar la vida

Academia de Taquigrafía de Barcelona CONCURSO EXTRAORDINARIO

250 pesetas en premios

Para conmemorar el XLVI aniversario de la fundación de la Academia, el Consejo Directivo de la misma ha adoptado el plausible acuerdo de celebrar un Concurso extraordinario de velocidades.

Regirán para este Concurso las Bases por que se regulan los de carácter ordinario, adicionadas con las especiales que se especifican a continuación para cada uno de los grupos de velocidades en que ha de dividirse.

PRIMER GRUPO. — Los que se inscriban al mismo habrán de sujetarse a un primer ejercicio a la velocidad de 60 palabras por minuto. Los que resulten aprobados en este ejercicio deberán efectuar otro a la de 80 palabras por minuto.

Unicamente podrán concurrir a este grupo los socios ingresados en la Academia a partir del 1.º de Enero de 1918.

SEGUNDO GRUPO. — Se dictará un primer ejercicio a la velocidad de 80 palabras por minuto, debiendo efectuar, los que resulten aprobados, otro ejercicio a la velocidad de 100 palabras.

A este grupo no podrán inscribirse más que los socios cuyo ingreso sea posterior al 1.º de Enero de 1917.

TERCER GRUPO. — Se verificarán dos ejercicios: uno a 100 palabras por minuto, y un segundo de 120 palabras, para aquellos que hayan sido aprobados en el primero.

Solamente se admitirá en este grupo la inscripción de aquellos socios ingresados a partir de 1.º de Enero de 1914.

CUARTO GRUPO. — El primer ejercicio de este grupo consistirá en un dictado a la velocidad de 120 palabras por mi-

nuto. El segundo se verificará a la de 140.

QUINTO GRUPO. — También deberán sujetarse los inscritos al mismo a dos ejercicios: uno de 140 palabras y otro de 150 palabras por minuto.

Podrán inscribirse a estos dos últimos grupos todos los socios de la Academia, sea cual fuere la fecha de su ingreso en la misma.

A todos los socios que resulten aprobados en primer término en cada uno de los cinco grupos mencionados, además de adjudicárseles los premios correspondientes a los Concursos ordinarios, se les entregará la cantidad de *cincuenta pesetas en metálico*.

La fecha para la celebración del Concurso se determinará oportunamente por el Consejo Directivo de la Academia, como también la en que deba tener efecto la distribución de los premios concedidos.

Consejos para las prácticas

IV

Aun cuando ya anteriormente indicamos la conveniencia de traducir por escrito y con tanta frecuencia como sea posible, lo que se haya copiado en caracteres taquigráficos, no creemos por demás volver ahora sobre lo mismo, recomendándolo de un modo especial a todos aquellos que deseen presentarse a exámenes o concursos, o que busquen obtener algún empleo en el que deban servirse de la taquigrafía. Efectivamente, son muchos los que, a fuerza de traducir estenogramas y auxiliados a veces por su buena memoria, logran interpretar su significado, pero que, en cambio, son incapaces de formar con ellos cláusulas que tengan sentido completo, caracterizándose sus trabajos, cuando se ven obli-

gados a presentarlos, por una completa incoherencia producida por la falta de puntuación, y de concordancia entre las palabras. El hacer traducciones por escrito, comparando éstas con el original, y algunas indicaciones de persona competente, cuando sea posible obtenerlas, serán el mejor medio de ir corrigiendo las faltas que sobre este particular se cometan.

Otro punto sobre el que deseamos llamar la atención de los alumnos, es el de los nombres propios, palabras raras, citas latinas, etc., que a lo mejor se hallan en los textos. Algunos adoptan la costumbre de no escribir nada de todo esto, y cuando se encuentran con palabras semejantes, las saltan pura y simplemente, sin hacer el menor esfuerzo para copiarlas. Si bien dijimos antes que a los principiantes no deben dictárseles textos en que figuren palabras de esta índole, sin embargo, como en el desempeño de la profesión, tales palabras han de escribirse inevitablemente, deberán los que estén ya un poco adelantados tratar de copiarlas, aunque para ello les sea preciso perder al principio alguna de las otras. Los nombres propios usuales pueden escribirse como palabras ordinarias, subrayándolos si se cree preciso, los raros será mejor escribirlos con letras corrientes, excepto cuando se repitan, en cual caso podrá usarse la inicial de los mismos, o adoptar de momento un signo especial que podrá emplearse en todo aquel texto. Respecto a las citas latinas y extranjeras, que con frecuencia suelen encontrarse en ciertos discursos, será bueno que el estudiante se dedique a aprender las más usadas, enterándose de su significado, y llegado el caso, puede escribir sus iniciales con letras ordinarias, o bien representarlas taquigráficamente como si fuesen palabras corrientes, pero subrayándolas. En cuanto a las voces que desconozca, si al dictárselas tiene la seguridad de poder mirar luego el texto original, deberá escribirlas como otra cualquier pala-

bra y procurar retenerlas en la memoria, esforzándose en traducirlas cuando llegue el caso, y después, apuntándolas en un papel aparte, buscar su significación en el diccionario. Si sabe que no podrá luego mirar el texto, o si se trata del caso de tomar las palabras de un orador, deberá escribir tales voces con letras ordinarias y buscar también su significación. Esto es de grandísima importancia, pues ayuda mucho a aumentar el caudal de palabras conocidas.

También algunos alumnos dejan de escribir aquellos vocablos que por exigir mucha combinación de signos o por resultar de difícil trazado, les ofrecen alguna dificultad, con lo cual sólo logran tener práctica en la escritura de palabras sencillas. Creemos inútil encarecer la conveniencia de no pasar por alto tales palabras, aunque sea preciso para escribirlas perder alguna de las otras. Es más, cuando se encuentre un estenograma de difícil trazado, deberá después escribirse tantas veces como sea preciso para lograr hacerlo sin vacilaciones.

A medida que el estudiante vaya adelantando en las prácticas, será bueno que se acostumbre al modo de dictar de diversas personas, aun al de aquellas que dictan mal o tienen una pronunciación defectuosa, y, además, cuando ya haya adquirido una regular velocidad, deberá dedicarse a tomar alguna conferencia o discurso, procurando al principio buscar oradores que no hablen muy aprisa y tratando después de seguir a otros más veloces. Con ello logrará, al mismo tiempo, hacer ejercicios de resistencia, acostumbrando a la mano a no cansarse cuando por necesidad tenga que escribir largo rato.

En todos los casos deberá traducir lo que haya escrito, aun cuando estuviese seguro de haber perdido algunas palabras, ya por no haberlas oído bien, ya por ser para él excesiva la velocidad del orador. Cuando esto ocurra, buscará el modo de suplir las palabras que le falten por otras que con-

vengan al tema del discurso. Esto mismo deberá hacer cuando la deformación de los signos le impida traducir un estenograma; pero, en este caso, deberá antes apelar a todos los medios posibles para dar con su verdadero significado, y como a veces éste no se encuentra a la primera lectura de las cuartillas taquigráficas, deberá repasarlas dos, tres, cuatro o más veces, buscando todas las combinaciones que puedan ofrecer los signos y tratando de adivinar los que realmente debería haber trazado.

Para acostumbrarse a dominar los nervios y no asustarse ante el fantasma del miedo, que tan frecuentemente se apodera de los que han de probar sus aptitudes, será muy bueno concurrir a certámenes o concursos, presentándose siempre a una velocidad inferior a la que se tenga y esto después de haber hecho alguna práctica de traducción por escrito. Hay quien tiene a mengua concurrir a velocidades muy moderadas, y no debe ser así, pues de este modo se pierde el miedo y se acostumbra uno a guardar serenidad en tales ocasiones. A fin de prepararse para esos concursos, o bien para exámenes u oposiciones, es conveniente tomar al dictado trozos de discursos de los Diarios de Sesiones de las Cortes, por ser los textos casi siempre usados en semejantes ejercicios.

Además, para obtener gradualmente un aumento de velocidad, da muy buenos resultados el dividir un trozo de discurso en períodos de tantas palabras como se quiera escribir por minuto (mejor sería sílabas, pero aun no está bastante generalizado este sistema de medir la velocidad) y cada uno de estos períodos subdividirlo en cuatro, correspondientes a cuartos de minuto, haciéndolo dictar, reloj en mano, por persona que sepa hacerlo bien y en el tiempo requerido. Cuando se escriba sin dificultad alguna a una velocidad determinada, aumentense cuatro palabras por minuto, o sea una por cada quince segundos, y hágase algu-

nos días de práctica a esta nueva velocidad. Después, aumentense otras cuatro palabras, y así sucesivamente. Claro es que no debe aumentarse la velocidad si no se puede escribir y traducir bien a una más moderada, y que estos aumentos tienen también un límite, que no es posible fijar de una manera general por depender mucho de las condiciones personales de cada individuo.

Todo lo que antecede es lo que hemos creído conveniente indicar como medios eficaces para ir progresivamente adelantando en las prácticas taquigráficas; pero, como se habrá observado, en todos ellos

predomina un factor esencial: el de la perseverancia en la obra. Así, pues, al terminar estos artículos, cuya demasiada extensión rogamos a los lectores de LA TAQUIGRAFÍA tengan a bien perdonarnos en atención al fin que nos hemos propuesto, el último y principal consejo que podemos dar a los estudiantes es el de que, buscando el modo más adecuado de vencer los obstáculos que se les presenten y trabajando con asiduidad y constancia, esperen pacientemente lograr el fin deseado.

José Rius.

Palamós, Abril de 1917.

Escuelas de Comercio

Los nuevos Profesores de Taquigrafía y Mecanografía



D. LUIS GONZALVO SANCHE

Nació en Zaragoza, en 30 de Junio de 1893.

Cursó libremente la carrera de Comercio en la Escuela Profesional de Bilbao.

En Noviembre de 1915 empezó a estudiar Taquigrafía en Madrid, aprendiendo

por sí mismo la teoría del sistema de D. Ricardo Caballero. Asistió luego durante los meses de Febrero, Marzo, Abril y Mayo de 1916 a las clases regentadas por este Profesor en la Escuela Industrial, y en Junio del mismo año se examinó en la propia Escuela de los dos primeros cursos de la carrera de Perito en Taquigrafía y Mecanografía, obteniendo nota de sobresaliente en el primero y de Notable en el segundo. Dióle después D. Ricardo Caballero cerca de dos meses de clase particular. Practica el sistema de su maestro, según la cuarta edición de su obra, habiéndole preparado el mismo, durante año y medio, para las oposiciones en que ha obtenido cátedra. Le ha enseñado, además el método de las «Gamas estenográficas», que a su vez sigue, con tres discípulos que tiene, en las prácticas de velocidad.

En 1.º de enero de 1917 entró a prestar servicio como taquígrafo en *La Correspondencia Militar*, a las órdenes de su Gerente, D. Julio Amado, trabajando al mismo tiempo como taquígrafo comercial en una Sociedad anónima minera domiciliada en Madrid.

Conocimientos necesarios para el Estudio de la Taquigrafía



D. ANTONIO RIPOLL FIOL

Nació en Palma de Mallorca en Agosto de 1890.

Es discípulo en Taquigrafía de D. Juan Pigrau, por el sistema de la Escuela Catalana según el método adoptado por la Academia de Taquigrafía de Barcelona.

En 30 de Septiembre de 1913 fué nombrado Ayudante interino de la Sección de Ciencias de la Escuela de Comercio de Palma de Mallorca.

En 23 de mayo de 1914 se le nombró Ayudante repetidor interino.

En 18 de mayo de 1915 obtuvo el cargo de Profesor auxiliar de entrada del grupo de enseñanzas gráficas, habiéndolo desempeñado hasta la fecha.

Desde el 17 de noviembre de 1915 hasta el 20 de mayo de 1916, desempeñó la cátedra de Taquigrafía, Mecanografía y Ejercicios de Gramática Castellana, por estar agregado a la Escuela de Intendentes Mercantiles de Barcelona el Profesor de dicha asignatura, señor Pigrau.

Desde el 14 de octubre de 1915 continuó encargado de la misma cátedra, hasta que fué nombrado Profesor interino el señor Garau en 10 de abril de 1917.

Desde el día en que el alumno empieza a estudiar las primeras lecciones, hasta aquél en que llega a ser un taquígrafo práctico, pasa por una serie de vicisitudes y contratiempos tales que, si llega a alcanzar el fin deseado, bien merecido se lo tiene.

Comenzando por el alfabeto y siguiendo por las demás lecciones que constituyen todo un método, se encuentra, al principio, con un número regular de signos completamente nuevos y extraños para él y que no sin cierta dificultad logran tomar asiento en su cerebro. Al iniciarse en las primeras lecciones halla desde luego los signos más fáciles, y suele salir airoso en su empresa; siguen después las supresiones, que le hacen más agradable el estudio al ver que una palabra de bastante extensión queda reducida a un par de signos, y así va siguiendo con las preposiciones y terminaciones hasta llegar a los tiempos verbales. Entonces, si no está al corriente de las conjugaciones como sucede en la mayoría de los casos, tiene que dedicar todo el tiempo de que dispone a estudiar aquellos signos que por causa de tal deficiencia se le hacen poco menos que incomprensibles, y a repasar gramaticalmente los verbos, que es lo que debiera haber hecho en un principio, con lo cual encontraría en el momento oportuno facilísimo el estudio de los signos verbales. Con ello resulta que se pierde un tiempo precioso, pues al llegar al final, si se ha podido comprender el mecanismo de los verbos, se han olvidado las lecciones anteriores, y se tiene que volver a empezar de nuevo, prolongando de esta manera el curso que, a no ser esta interrupción, se terminaría a lo menos un mes antes.

El profesor se afana por que los alumnos aprendan bien los signos, les enseña a escribir bien las palabras; pero como el alum-

no se resiste muchas veces a pasar por tal y se cree con sabiduría suficiente para escribir bien los monogramas, continúa haciéndolo a su manera una vez examinado y aprobado, y a los primeros pasos que da en el camino de la práctica, que son los más difíciles, se harta de llenar páginas y más páginas de escritura deficientísima hasta el extremo de que si no llega a tener un profesor que le guíe llega un día en que a pesar de haber adquirido una regular velocidad no le sale la traducción. Esto es debido en la mayoría de los casos, al error que consiste en creer que una vez terminada la teoría se puede ya seguir la palabra, siendo así que únicamente se poseen los medios necesarios de representarla taquigráficamente, no debiendo intentarse escribir velozmente hasta que no se presente ninguna clase de titubeo acerca de la forma de trazarlas.

Muy bueno sería que el alumno que acaba de pasar por el primer curso o sea el teórico, tuviera que someterse a otro de repaso, con lo cual se le facilitaría el camino para entrar luego de lleno en la práctica, pues teniendo ya entonces seguridad en la escritura y acudiéndosele con facilidad los monogramas no tropezaría con dificultad ninguna para la traducción ni perdería un tiempo precioso pensando los elementos componentes de cada palabra y manera de enlazarlos.

También se da muchas veces el caso de que alumnos que han aprovechado todas las lecciones y han terminado el curso con buena nota, al dedicarse a la práctica entregan las traducciones con cada falta ortográfica que hace perder el sentido, con lo cual queda reducido a la nada el afanoso trabajo que durante tanto tiempo se han tomado, pues no les aprovecha para nada. Esto se debe a haberse precipitado a estudiar una cosa sin saber por completo la otra, resultando que lo que no se ha querido hacer en un principio se tiene que hacer

entonces, si ha de sacarse provecho del estudio.

Por eso es necesario, se impone cada día más, que los alumnos, antes de ingresar en una clase teórica de taquigrafía, sufran un pequeño examen de gramática, con lo cual, además de facilitarse la labor del profesor, podrían seguir sus estudios con mayor rapidez y les sería inucho más fácil el ir escalando la inmensa cantidad de peldaños de que consta la escalera, inaccesible para muchos, de la Taquigrafía.

J. OLLER

Oposiciones

SENADO

Por acuerdo de la Comisión de Gobierno interior se sacan a oposición dos plazas de Taquígrafo de la redacción del *Diario de las Sesiones* de este Cuerpo colegislador, con el haber anual de 3,000 pesetas.

Los que deseen tomar parte en dicha oposición han de presentar sus solicitudes en las oficinas del Senado, en donde se hallarán de manifiesto los requisitos que han de llenar para ser admitidos, y reglas que se observarán en los ejercicios.

El plazo para la presentación de solicitudes comenzará al día siguiente de la publicación de este anuncio en la *Gaceta de Madrid*, y terminará a las dieciocho del día 23 de Mayo próximo.

El primer ejercicio se verificará el domingo 26 de Mayo, a las diez de la mañana.

Palacio del Senado, 26 de Abril de 1918.
—El Presidente del Tribunal, *El Duque de Bivona*.

(*Gaceta del 28 del mismo mes*)

Los aspirantes a las mencionadas plazas habrán de ser españoles y tener la edad

mínima de 18 años, cumplidos antes del día de la convocatoria.

Los ejercicios de oposición serán cuatro:

El primero consistirá en un dictado a la velocidad mínima de 90 palabras por minuto, durante cinco. Después de un descanso de cinco minutos, se dictará otro trozo de discurso a una velocidad mínima de 120 palabras por minuto, durante diez.

En el segundo ejercicio se escribirá también al dictado durante cinco minutos, a una velocidad mínima de 115 palabras; y otro trozo del mismo discurso que haya servido para el primero, durante diez minutos, a la velocidad mínima de 135 palabras.

Los opositores declarados aptos por el Tribunal en los dos ejercicios anteriores, verificarán un tercero, consistente en la contestación por escrito a dos preguntas, relativa la una a la Constitución del Estado y ley de relaciones entre ambos Cuerpos Colegisladores, y concerniente la otra al Reglamento del Senado. Ambas serán sacadas a la suerte, siendo comunes para todos los opositores.

Y por último, el cuarto ejercicio se practicará tomando los opositores en tres o cinco sesiones públicas, durante diez minutos, un trozo del discurso que pronuncie un señor Senador.

Noticias

Las noticias que en el presente mes podemos dar a nuestros lectores acerca de la enfermedad que aqueja al digno Presidente de la Academia de taquígrafía D. Rafael Cardona, son bastante satisfactorias. La parálisis de la pierna izquierda ha ido cediendo poco a poco, y si bien no llega a moverla con la misma soltura que antes, puede en cambio servirse de ella perfecta-

mente como lo prueban los frecuentes paseos que da ya fuera de su casa. El brazo continúa algo rehacio a recuperar el movimiento, pero los médicos confían, no obstante, en que ese no tardará en aparecer en plazo breve.

Por lo demás, el estado general del paciente es bueno, mostrándose muy animoso y satisfecho de los resultados hasta ahora conseguidos y muy esperanzado de los que no duda no se harán esperar.



Con vivísimo placer hemos recibido los primeros números de *La Revue Métagraphique*, publicación mensual en tipografía y metagrafía, de la cual es inteligentísimo director nuestro ilustre colega M. G. Pillon, estenógrafo del Senado de la vecina República.

Al felicitarnos por la aparición de ese nuevo órgano de publicidad en el campo de la Metagrafía, nos es muy grato desearle innumerables años de vida. Al mismo tiempo establecemos gustosos el cambio que se nos solicita.



Con verdadero sentimiento nos hemos enterado del muy sensible fallecimiento de la digna esposa de nuestro buen amigo y distinguido colega el Redactor del *Diario de Sesiones* del Congreso, y tesorero de la Federación Taquígráfica Española D. Salvador Llopis, a quien con tal motivo rogamos se sirva aceptar la expresión de nuestro más sentido pésame.

Igualmente se lo transmitimos a otro culto colega, D. Rafael de San Román, por a prematura muerte de su joven hermana.



CONCURSOS. — Por acuerdo del Consejo Directivo de la Academia ha quedado fijado el día 16 de junio, a las diez de la mañana para la celebración del ordinario Con-

curso de velocidades que reglamentariamente corresponde verificarse dentro del indicado mes.

Respecto al Concurso Extraordinario cuyas condiciones se consignan en otro lugar de este mismo número, ha acordado el propio Consejo Directivo que el primer ejercicio concerniente a cada grupo de velocidades se efectúe el día 29 de junio, a las diez de la mañana. La segunda prueba a que deberán someterse los que resulten aprobados en aquel primer ejercicio se practicará el día 7 de julio, y por la tarde del mismo día se efectuará el reparto de premios.

Para fallar el Concurso abierto por la Academia con objeto de premiar la mejor colección de temas y ejercicios que venga a substituir a los que actualmente figuran en el método que para la enseñanza de la taquigrafía edita aquella entidad, han sido designados como Jurado los señores don Carlos García Anné, D. Eduardo Verdaguer y D. Juan Pigrau.

A mediados de junio próximo se inaugurará en la Academia un nuevo curso de taquigrafía.

Las clases se darán los martes, jueves y sábados, de siete a ocho de la noche, habiendo quedado abierta ya en Secretaría la lista de matrícula.

A cargo de D. Juan Pigrau comenzará en la Academia el día 1.º de julio próximo, un «Cursillo de perfeccionamiento estenográfico», exclusivo para los socios de la referida entidad.

Dicho cursillo se dará los lunes, miércoles y viernes, de siete y media a ocho y

media de la tarde, y terminará el 31 de Agosto.

Para asistir a las clases será condición precisa haberse inscrito en la lista de matrícula (completamente gratuita) que al efecto se abrirá.

El día 7 del actual tuvo lugar la anunciada excursión a la ciudad de Sabadell, viéndose algo desanimada a causa de la lluvia. No obstante, los que asistieron a la misma, conservarán una grata impresión, pues además de visitar todo lo más notable de Sabadell, fué completada la excursión, con la visita al tan renombrado Santuario de la Salud, lugar delicioso en extremo y de gran novedad.

La grata compañía de nuestro querido amigo y consocio D. Emilio Teixidó y su hijo, que no abandonaron a los excursionistas en todo el día, dándoles toda clase de facilidades e instrucciones, hizo más interesante y amena la visita a la citada ciudad.

A las siete de la noche salían de Sabadell en dirección a Barcelona, siendo despedidos, los que durante breves horas fueron sus huéspedes, por los citados señores Teixidó, quedándoles los visitantes sumamente reconocidos por las atenciones de que fueron objeto por parte de ellos.

El día 2 del próximo mes de Junio, se verificará una excursión de medio día, a San Medin, siendo el punto de reunión en la Plaza de Cataluña, frente a la «Maison Dorée», a las 6.30 de la mañana.

6000-4111

1910

1910

1910

1910

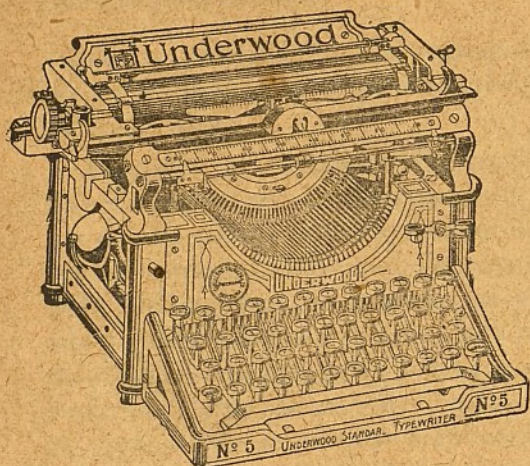
1910

1910

1910

1910

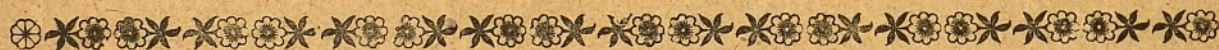
1910



Máquinas de Escribir
UNDERWOOD

Escritura visible

Cinco años de garantía
GUILLERMO TRUNIGER
Balmes, 7. - Barcelona
(CASA SUIZA)



CHAMPAGNE
ROYAL S.^T MARCEAUX
REIMS

